

Mitteilungsblatt

der Gemeinde

Aurach



aurach

weinberg

dietenbronn

eyerlohe

gindelbach

hilsbach

vehlberg

westheim

windshofen



Neujahrsgrüße 2018

Allen Bürgerinnen und Bürgern,
Leserinnen und Lesern,
EIN GESEGNETES NEUES JAHR!

Ihre Gemeinde Aurach

Sebastianskapelle
bei Hilsbach

Herzliche Einladung zur AGIL-Bürgerpreis-Vergabe



am Sonntag, 14. Januar 2018
um 19.00 Uhr (Einlass ab 18.00 Uhr)
in der „Alten Turnhalle“ am Postberg
in Leutershausen

Eingebunden in eine bunte Show aus Tanz,
Musik und Zauberei, wird der Bürgerpreis
2016/17 verliehen – aus unserer Gemeinde an
Frau Irmgard Knauer aus Weinberg.

Durch den Abend führt **Roland Walter**
mit Team – Eintritt frei!

Kommen Sie,
um ehrenamtliche Arbeit zu würdigen!

Siehe auch Einladung unter „AGIL-Nachrichten“.



1/2

48. Jahrgang
Freitag

12. Januar 2018





Weihnachts- und Neujahrgrüße von Pater Reinaldo Brumberger

„Liebe Verwandte,
Freunde und Spender!

„Alle Jahre wieder ...“ kommt nicht nur das Christkind, sondern auch mein Weihnachts-Rundbrief. Es ist zumindest ein Anlass, einen Gruß und gute Wünsche für das neue Jahr zu schicken. Auch möchte ich mich herzlich bedanken bei allen, die unsere Pastoral- und Sozialarbeit in Bolivien unterstützen und es gibt viel zu berichten ...

Meine neue Pfarrei – seit dem 25. Juni 2017 bin ich nun Pfarrer hier in San Javier. Es liegt 240 km von Santa Cruz entfernt und in der Nähe von Concepcion. San Javier hat ca. 7.000 Einwohner, doch dazu gehören auch noch 25 Indianerdörfer in einem Umkreis von 50 km. Die Wege sind alle unbefestigt, steinig, eng, z. T. die Wasserläufe ohne Brücken. Da San Javier auch eine alte Jesuitenreduktion wie Concepcion ist, habe ich mich schnell eingewöhnt und bin gerne hier ...

(Auszug aus dem Brief vom Dezember 2017)

Vielen herzlichen Dank, frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht P. Reinaldo Brumberger!

Wer den Brief von Pater Brumberger in ganzer Länge lesen möchte, kann diesen gerne im Rathaus einsehen.

Kontaktmöglichkeiten:

P. Reinaldo Brumberger, Casilla 337, Santa Cruz, Bolivien

Tel. 00591 3 3522302, Durchwahl 103

Mail: par_cep@hotmail.com

Missionsbüro in München,

St.-Anna-Str. 19, 80538 München

Bank: IBAN: DE48 7509 0300 0002 2122 18

BIC: GENODEF1M05 - LIGA BANK

Verwendungszweck: P. Reinhold - Bolivien

Unwetterereignisse zum Jahreswechsel 2017/2018

**Sturmtief Burglind folgten Dauerregen und
Überschwemmungen – Lage wieder entspannt**

Zum Jahreswechsel wurde unsere Region von Unwetterereignissen (Stürme und lang anhaltende, z. T. mit Schneeschmelze einhergehende Regenfälle) heimgesucht. Während vielerorts große Sturm- und Hochwasserschäden zu verzeichnen sind, blieben diese in unserer Gemeinde eher gering.



Östl. Hilsbach

Die Stürme haben vereinzelt Bäume umgeworfen oder abgebrochen; größere Behinderungen oder Gefährdungen auf den Straßen waren nicht zu verzeichnen.

Bei den Hochwasserereignissen am 30./31. Dezember (mit Schneeschmelze) und am 04./05. Januar traten in unserer Gemeinde vereinzelt kritische Situationen (z. B. in Gindelbach, in Windshofen und in Aurach im Bereich der Holzhaussiedlung) auf.

Die Regenrückhaltebecken und sonstigen in den letzten Jahren durchgeführten Hochwasserschutzmaßnahmen haben sich bewährt! Die von der Gemeinde durchgeführten Maßnahmen wurden alle aus dem allgemeinen Haushalt bestritten, ohne zusätzliche Belastung für die Bürger. Dennoch wollen wir nicht übersehen, dass eine zunehmende Tendenz zu Unwettern zu beobachten ist und es nicht möglich ist, sich gegen alle extremen Einflüsse zu schützen. Gleichwohl gilt es, all das, was sinnvoll machbar ist, Stück für Stück umzusetzen – **das gilt auch für private Anwesen – schützen Sie Ihre Grundstücke und Gebäude gegen Hochwasser und Rückstau aus dem Kanal!**



Regenrückhaltebecken an der Feuchtwanger Straße in Weinberg

Herzlichen Glückwunsch



Seinen 90. Geburtstag
feierte am 28. Dezember 2017
Herr Adolf Kemmethmüller
aus Hilsbach

und



ihren 85. Geburtstag
feierte am 4. Januar 2018
Frau Else Neuberger
aus Gindelbach.

**Zweite Bürgermeisterin Maria Köller
überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.**



GESANGVEREIN WEINBERG – traditionelles Konzert am Dreikönigstag

Handgemachte Lieder und Musik

Zum Abschluss der weihnachtlichen Festtage gab's in der voll besetzten Weinberger Pfarrkirche „Maria Sieben Schmerzen“ traditionell ein festliches Singen und Musizieren. Der örtliche Gesangverein hatte zum Konzert eingeladen. „Wir wollen entgegen den traditionellen weihnachtlichen Gesängen das Augenmerk auf handgemachte Lieder und Musikstücke richten“, sagte eingangs Susi Hillermeier, die bravurös durch das gut einstündige Programm führte. Namens des ausrichtenden Gesangvereins hieß Vorsitzender Dino Barkmann insbesondere Kirchenverwalter Eduard Hillermeier und alle Zuhörer willkommen. Er wünschte, dass sie nun „umfassende glückliche Momente“ erlebten und die Darbietungen Zuneigung fänden. Mit „Schlittschuh laufen“ und „Ein heller Stern hat in der Nacht“ eröffnete der Kinderchor mit seinen hellen und klaren Stimmen, geleitet von Christina Bögelein, den gesanglichen Reigen. „Zum Dahinschmelzen“, wie Susi Hillermeier ankündigte, stimmten die Kleinsten, die „Weinberger Spatzen“, sicher geführt von Cornelia Binder, in die Songs „Und so gehen wir ihm alle hinterher“ und „Möge der Segen Gottes mit dir sein“ ein. Sauber intoniert setzte der ebenfalls von Cornelia Binder dirigierte Kirchenchor mit dem Danklied „Lobt den Herrn“ und mit dem traditionellen Zulu-Lied „Uyingcwele baba“, wobei Marlene Binder mit feiner Solostimme glänzte, das Programm fort. Einfühlsam brachte der „starke“ gemischte Chor des Gesangvereins Weinberg unter der Leitung von Svenja Nachtrab die anspruchsvollen Sätze „Weihnachts-Wiegenlied“ von John Rutter und Lorenz Maierhofers „Alle Menschen dieser Welt“ zu Gehör. Eine beeindruckende Sangesleistung gelang abermals dem Jugendchor, der mit dem alpenländischen Hit „Es wird scho glei dumpa“ zunächst eine musikalische Reise nach Tirol und dann, begleitet von Leiterin Steffi Hillermeier auf der Sitztrom-



Gesangverein Weinberg – Gemischter Chor



Gesangverein Weinberg – Kinderchor



Kirchenchor Weinberg

mel, mit dem traditionellen „Siyahamba“ weiter nach Südafrika unternahm. Zwischendurch stellten die Instrumentalistinnen Pauline Binder und Finja Sand mit dem Titel „Go for it!“ ihr Können unter Beweis. Zum guten Gelingen des Konzertes trug auch Lukas Lindberger bei, der auf seinem Akkordeon das „Halleluja“ von Leonhard Cohen und „La Noyée“ von Yann Tiersen elegant zelebrierte. Mit dem gemeinsam gesungenen Lied „Lobt Gott ihr Christen alle gleich“, unterstützt von Christina Bögelein an der Orgel, wurde die allseits beliebte Konzertveranstaltung in Weinberg beendet.

Text und Bilder: Werner Wenk

Amtliche Bekanntmachungen

Merkblatt „Boden- und Bauschutthaufwerke - Beprobung, Untersuchung und Bewertung“

Das Merkblatt „Boden- und Bauschutthaufwerke“ stellt eine inhaltliche und fachliche Weiterentwicklung des bisherigen Merkblatts „Beprobung von Boden und Bauschutt“ dar. Insbesondere wurden darin Klarstellungen hinsichtlich der Notwendigkeit zum Verzicht auf Beprobungen deutlicher als bisher hervorgehoben. Es ersetzt das Merkblatt „Boden- und Bauschutthaufwerke - Beprobung, Untersuchung und Bewertung, Stand: April 2016“.

Sie können das Merkblatt entweder im Internetauftritt des Bayerischen Landesamtes für Umwelt (<https://www.lfu.bayern.de/abfall/index.htm>) oder des Landkreises Ansbach (http://www.landkreis-ansbach.de/media/custom/2238_3856_1.PDF?1513692896) herunterladen.

Das Merkblatt kann auch bei Ihrer Gemeindeverwaltung abgeholt oder beim Landratsamt Ansbach unter Tel. 0981/468-3210 angefordert werden.“

Fundsache

Am Weihnachtsmarkt in Weinberg wurde eine Brille gefunden; abzuholen im Bürgerbüro.



Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 18. Januar 2018** ab 6.00 Uhr.
 - **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 17. Januar 2018** ab 6.00 Uhr.
- Hinweis: Ab 2018 erfolgt die Leerung der Biotonnen und Restabfalltonnen in der gleichen Kalenderwoche an zwei Folgetagen (Mittwoch/Donnerstag).**
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 8. Februar 2018** ab 6.00 Uhr.
 - **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Dienstag, 30. Januar 2018** ab 6.00 Uhr.
 - **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**
freitags von 15.15 bis 17.30 Uhr (ganztätig)
 - **Voranzeige: Problemabfallsammlung am Samstag, 27. Januar 2018, 11.00 bis 12.00 Uhr, am Blumenauer Platz.**
 - **Grüngut:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel. Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
 - **Die Siloanlage in Weinberg ist über die Wintermonate geschlossen!**
 - **Die Bauschuttdeponie Dietenbronn ist bis zum Frühjahr 2018 geschlossen. Bauschutt-Kleinmengen (bis max. 50 l) können im Wertstoffhof Aurach innerhalb der regulären Öffnungszeiten freitags von 15.15 bis 17.30 Uhr abgegeben werden. Die Mindestgebühr beträgt 1,00 Euro, bei einer Anlieferung von 50 l beträgt die Gebühr 3,00 Euro.**

Region Hesselberg

Herzliche Einladung zum Tanztee am Nachmittag

REGION HESSELBERG  Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Seniorinnen und Senioren des Landkreises Ansbach,

Sie alle sind sehr herzlich eingeladen zum „Tanztee am Nachmittag“ am Dienstag, den 16. Januar 2018 um 14.30 Uhr, „Mönchswaldhalle“, Rathausstr. 34, 91734 Mittleschenbach. Kostenbeitrag 5,- Euro p. P. Genießen Sie Geselligkeit, Musik und Spaß im Kreis Gleichgesinnter und machen Sie mit beim „Tanztee am Nachmittag“ in Mittleschenbach. Ich freue mich gemeinsam mit Ihnen auf eine unterhaltsame Veranstaltung.

Ihr Peter Schalk (Organisationsleitung),
Altbürgermeister der Gemeinde Burgoberbach

Herausgeber und Redaktion: Gemeindeverwaltung 91589 Aurach
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25
Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags. Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr. Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:

Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90, Internet: www.krieger-verlag.de

AGIL-Nachrichten



Feuerwehren

Jugendfeuerwehr Aurach

Donnerstag, 18.01.2018, 18.15 Uhr,
gemeinsame Übung in Windshofen

FFW Weinberg

Am Freitag, 12. Januar 2018 um 19.00 Uhr ist Winterschulung. **Jahreshauptversammlung** am Samstag, den 27. Januar 2018 um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Weinberg.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Bericht des Vorsitzenden, 3. Bericht des Kommandanten, 4. Bericht des Schriftführers, 5. Kassenbericht, 6. Wahlen, Kommandanten und Vorstandschaft, 7. Grußworte, 8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge. Hierzu sind alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen.

Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg und Aurach

Donnerstag, 18.01.2018, Windshofen, gemeinsame Übung.



Kirchliche Nachrichten

**Kath. Pfarrgemeinde
St. Peter und Paul, Aurach****03. Woche vom 13. bis 21. Januar 2018****Samstag, 13. Januar 2018****– hl. Hilarius, Marien-Samstag**

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Theresia, Brüder, Schwägerin u. Eltern Hufnagel [02]

Ged. + Albert u. Monika Nefzger u. Angeh. [21]

Sonntag, 14. Januar 2018 – 2. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Ged. + Fam. Rieber/Mader u. Verw. [60]

11.00 Uhr Taufe: Jannis Patrick Obermeier

Mittwoch, 17. Januar 2018 – hl. Antonius

8.30 Uhr hl. Messe + Johann Bittel [67]

Donnerstag, 18. Januar 2018 –

18.30 Uhr hl. Amt + Lorenz u. Theresia Nefzger [63]

Ged. + Eltern u. Geschwister Sieber [236]

Samstag, 20. Januar 2018 – hl. Fabia u. hl. Sebastian**Kollekte für die Orgelrenovierung**

14.00 Uhr Beichtgelegenheit zum Bruderschaftsfest

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Maria Frey u. Sohn Karl [30]

Sonntag, 21. Januar 2018 – 3. Sonntag im Jahreskreis**Bruderschaftsfest – Kollekte für die Orgelrenovierung**

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

14.00 Uhr Bruderschaftsandacht mit Neuaufnahme,

Festprediger Kaplan Ulrich Schnalzger, Herrieden

**Kath. Pfarrgemeinde
Maria Sieben Schmerzen, Weinberg****03. Woche vom 14. bis 21. Januar 2018****Sonntag, 14. Januar 2018****– 2. Sonntag im Jahreskreis**

8.30 Uhr hl. Amt + Familien Bögelein u. Brand [11]

Ged. + Karl Schindler [26]

Dienstag, 16. Januar 2018

18.30 Uhr hl. Amt zu Ehren Maria Heil der Kranken [31]

Sonntag, 21. Januar 2018 – 3. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Amt + Franz u. Rosa Dettenthaler [27]

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN**Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg**
Gruppe 5 in Ansbach**Aufnahme in die St.-Sebastians-Bruderschaft Aurach**

Wer in die Bruderschaft des hl. Sebastian aufgenommen werden möchte, kann sich am Donnerstag, 18. Januar 2018 nach der Abendmesse in der Sakristei anmelden. Die Aufnahmegebühr beträgt 3 Euro. Die Kommunionkinder des letzten Jahres sind besonders zur Aufnahme eingeladen.

Sternsinger-Aktion 2018

Die Ministranten/innen unserer beiden Pfarrgemeinden Aurach und Weinberg sowie Windshofen waren am 02. und 03. Januar unter dem diesjährigen Motto „Segen bringen, Segen sein. Gemeinsam gegen Kinderarbeit – in Indien und weltweit“ als Sternsinger unterwegs. Bereits am Sonntag vorher, dem 31. Dezember 2017, waren sie während der Gottesdienste von Herrn Pfarrer Dr. Umeh mit dem Segen versehen ausgesandt worden.

Diesen Segen trugen sie in die Häuser und sammelten Geld für hilfsbedürftige Kinder.



Für diesen wichtigen Dienst sei ihnen an dieser Stelle nochmals ganz herzlich „Vergelt's Gott!“ gesagt! Wir danken auch allen, die die Sternsinger in ihren Häusern so freundlich aufnahmen und für die große Spendenbereitschaft.

Der Erlös der Sternsinger-Aktion 2018 in Aurach und Windshofen beträgt 2.307,00 Euro. In Weinberg wurden 1.408,00 Euro gesammelt.

Ferner danken die „Minis“ allen Eltern, die bei der Sternsinger-Aktion tatkräftig mitgeholfen und sie so unterstützt haben!
gez. PGR Aurach und Weinberg**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Weißenkirchberg mit Aurach****Sonntag, 14. Januar 2018****– 2. Sonntag nach Epiphania**

9.30 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus Weißenkirchberg mit Lektor Mohr

10.45 Uhr Gottesdienst im Evang. Gemeindefest Aurach mit Lektor Mohr**Donnerstag, 18. Januar 2018**

14.00 Uhr Seniorenkreis - Jahreslosung im Gemeindehaus Weißenkirchberg mit Pfarrer Balzer

Sonntag, 21. Januar 2018 – letzter Sonntag nach Epiphania

9.30 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus Weißenkirchberg mit Pfarrer Balzer, anschließend Kirchenkaffee

Donnerstag, 25. Januar 2018

16.00 Uhr Andacht im Haus der Pflege Aurach, mit Pfarrer Balzer

**Evang.-Luth. Kirchengemeinden
Dombühl und Kloster Sulz****Sonntag, 14. Januar 2018**9.00 Uhr Gottesdienst im **Gemeindehaus** in Kloster Sulz10.15 Uhr Gottesdienst im **Gemeindehaus** in Dombühl

beide Gottesdienste mit Pfr. Winter

10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus

Mittwoch, 17. Januar 2018

kein Konfirmandenunterricht

Sonntag, 21. Januar 20189.00 Uhr Gottesdienst im **Gemeindehaus** in Kloster Sulz10.15 Uhr Gottesdienst im **Gemeindehaus** in Dombühl mit Lektor Stahl

10.00 Uhr Kindergottesdienst

Bürozeiten:

Das Sekretariat ist in der Regel Dienstag von 8.30 bis 12.00 Uhr und Freitag von 8.30 bis 11.00 Uhr besetzt.

Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz i. A. Sabine Strauß

Hundesalon
Chic Wau



Inh. Heike Kaiser
Wiesethstraße 9b
91567 Herrieden-Elbersroth
Telefon 0 98 04/8 27 39 13

Pflege aller Rassen!
– Scheren
– Trimmen
– Baden
– Krallen schneiden

Evang.-Luth. Kirche Feuchtwangen



Freitag, 12. Januar 2018

19.30 bis 22.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:**

Blaues Kreuz, Herr Haag

19.30 bis 21.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Selbsthilfegruppe krebskranker Frauen; Frau Wagner

Samstag, 13. Januar 2018

10.00 Uhr bis 13.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE - Betreuungsvormittag für Pflegebedürftige; Frau Elke Klostermann

Sonntag, 14. Januar 2018

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst; Pfarrer Jörg Herrmann

Montag, 15. Januar 2018

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE - Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige - Betreuungsnachmittag; Frau Elke Klostermann

Dienstag, 16. Januar 2018

9.30 Uhr bis 11.00 Uhr **Gemeindehaus:** Café Lichtblick - offener Frühstückstreff für alle; Diakonisches Werk

Donnerstag, 18. Januar 2018

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE - Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige - Betreuungsnachmittag; Frau Elke Klostermann

19.30 Uhr **Café am Kreuzgang, 1. Stock:** Kirchenfinanzierung heute und morgen - Vortrag, Referent: Dr. Hans-Peter Hübner; Evang. Bildungswerk Feuchtwangen e. V.

Vereine und Verbände

SSV Aurach

Christbaumsammeln am Samstag, 13.01.2018

Die Jugendabteilung des SSV Aurach sammelt am **Samstag, 13.01.2018, ab 9.00 Uhr** wieder die Christbäume ein. Wer nicht weiß, wohin mit dem Baum, stellt diesen bitte vollständig entleert am Samstag ab 9.00 Uhr gut sichtbar vor sein Grundstück. Der Unkostenbeitrag für die Jugendabteilung beträgt pro Baum 2 Euro. Die Jungs und Mädchen freuen sich schon jetzt auf viel Arbeit und viele Bäume!

SV 67 Weinberg

Skifahrt der Frauenmannschaften: 20./21.1.2018 nach Leermoos Übernachtung im Hotel Moserhof in Reutte - Preis: 90 Euro, Busfahrt mit Übernachtung, Drei-Gänge-Menü am Abend, Frühstücksbuffet und Essensverpflegung im Bus. Anmeldung bei Edgar Schalk, mobil: 0170/9756082

Fischerverein Weinberg 75

Unsere Jahreshauptversammlung findet am Sonntag, 21.01.2018 um 18.30 Uhr im Sportheim Weinberg statt. Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand, 2. Totenehrung, 3. Jahresrückblick 2017, 4. Kassenbericht, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Kassiers und der Vorstandschaft, 7. Bericht des Gewässerwartes, 8. Wünsche und Anträge, 9. Ausgabe der Jahreskarten, 10. Durchsprache der Jahrestermine. Um vollständiges Erscheinen wird gebeten.

Förderverein SV 67 Weinberg - Sportheim

Telefon 0 98 04/14 04

Freitag, 12.1.2018, ab 18.00 Uhr

Saukopfessen

für 8,00 Euro essen so viel das Herz begehrt

Weiterhin Schaschlik mit Pommes

Freitag, 19.1.2018, ab 18.00 Uhr

große Schnitzelaktion

Cordon bleu, Wiener Schnitzel, Zigeunerschnitzel, Jägerschnitzel

mit Pommes oder Kartoffelsalat und Salat 6,40 Euro

XXL-Schnitzel mit Pommes oder Kartoffelsalat

und Salat 7,40 Euro

Sonntag, 14.1.2018 und 21.1.2018

Pizzaktionen von 17.00 - 20.00 Uhr

Pizza Normal 6,80 Euro, Pizza Mini 5,80 Euro

Pizza kann belegt werden mit: Käse, Schinken,

Ananas, Champignons, Salami, Thunfisch, Peperoni,

Paprika, Oliven, Knoblauch, Zwiebeln

Lieferservice Telefon 0 98 04/14 04

Sängerrunde Windshofen-Weinberg

Wir treffen uns am Freitag, 12. Januar 2018 um 19.30 Uhr in Windshofen in der Bürgerstube.

Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach

Der Verein bedankt sich herzlich bei den Nikoläusen Jimmy Allabar und Simon Bohrer, bei den Knecht Rupprechten Bernd Bohrer und Thomas Sauter für ihre Bereitschaft, das alte Brauchtum zu pflegen und den Kindern eine Freude zu machen.

Voranzeige

Die **Jahreshauptversammlung** des Gartenbau- und Heimatpflegevereins findet nicht wie im Veranstaltungskalender geplant am 18. Februar 2018 statt, sondern am **Sonntag, 11. März 2018 um 14.00 Uhr im Autohof Aurach statt.** Wir bitten, dies zu beachten.
gez. Simon Bohrer

Schützengesellschaft Aurach

Faschingsball

Es sind alle herzlich eingeladen zu unserem Faschingsball **am Samstag, den 03.02.2018 ab 20.00 Uhr** im Schützenheim. Das Motto für dieses Jahr lautet: „**Jamaika – ein Traum in schwarz gelb grün**“.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt sein. Für die musikalische Unterhaltung sorgen die „Rock Beats“. Ihre Lachmuskeln werden strapaziert mit Sketchen und Einlagen.

Der Kartenvorverkauf für den Faschingsball findet **am Freitag, den 26.01. ab 19.30 Uhr im Schützenheim** statt. Die Karten können zum Preis von je 6.50 Euro (Abendkasse 7.50 Euro) pro Person erworben werden.

Soldatenkameradschaft Aurach

Voranzeige

Die Soldatenkameradschaft Aurach lädt alle Mitglieder und Freunde am **Samstag, 27.1.2018**, zu einer interessanten **abendlichen Stadtführung** mit dem **Nachtwächter** und seiner **Marketerin** in Leutershausen ein. Anschließend kehren wir noch in der „Sonne“ in Leutershausen ein. Abfahrt mit Privat-Pkw am Rathausplatz um 17.45 Uhr. Anmeldungen bitte bis 25.1.2018 bei Otto Rieber, Tel. 1436, oder Gerhard Engelhardt, Tel. 915331.



Krieger-Verlag
Wir machen Mitteilungsblätter!

Postfach 1103
74568 Blaufelden

Telefon 0 79 53/98 01-0
Telefax 0 79 53/98 01-90

anzeigen@krieger-verlag.de
www.krieger-verlag.de



Anzeigenauftrag für das Mitteilungsblatt der Gemeinde(n):

Erscheinungstermin: _____

Rechnungsanschrift: _____

Nachname, Vorname _____

Straße und Hausnummer _____

PLZ und Ort _____

Telefon _____

Fax _____

Anzeighöhe: _____ mm

1-spaltig = 90 mm 2-spaltig = 184 mm

Chiffre: ja nein Chiffre-Gebühr: 4,50 €

SEPA-Lastschriftmandat

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE59ZZZ00000245384

Hiermit ermächtige ich/ermächtigen wir die Krieger-Verlag GmbH widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen.

Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Krieger-Verlag GmbH auf meinem/unserem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kreditinstitut _____

IBAN _____

BIC _____

Datum, Unterschrift _____

Bitte beachten Sie, dass private Kleinanzeigen nur bei gleichzeitiger Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates veröffentlicht werden können.

Text:

Volksbank Hohenlohe eG
BLZ 620 918 00
Konto-Nr. 236 560 000

IBAN DE16620918000236560000
BIC GENODES1VHL
USt-Idnr. DE 190977050

Geschäftsführer: Hartmut Krieger
Stefan Krieger
Amtsgericht Ulm: HRB 690409

Winterschlussverkauf

SALE

Das Schönste kommt
zum Schluss.

Ab sofort kannst Du in unserem SALE
einzigartige Lieblingsstücke mit
20 bis 50 % Preisvorteil ergattern.

ELSE KÖRBER | FRAUEN

AM MARKT 13 | 91578 LEUTERSHAUSEN | TEL. 09823/927350

Aug und Ohr
der Leutershäuser Kulturverein

Boogie-Woogie-
Dämmererschoppen

Frank Muschalle Trio

Sonntag
18. Februar 2018

17.00 Uhr
Alte Turnhalle



Vorverkauf: Stadtpothke u. Lotto-Gundel Lth. • Rotabene Rothenburg • Cap's & Co by Explicit Ansbach
oder per e-mail unter ticket@aug-ohr.de • für Colmberg: G. Goldhammer, Tel. 0173 2975756
Mitglieder 13,- €, VVK 17,- €, Abendkasse 20,- €, Schüler 10,- €



Robin's 2018

- wir starten
wieder durch.

Wir freuen uns
auf euch!

Öffnungszeiten:

Fr. und Sa.: 17 bis 22 Uhr (Küche bis 21 Uhr)
Sonntag: 12 bis 19 Uhr (durchgehend warme Küche)

Reservierungen unter 0 98 04/7 09 00 82 oder robin@robinkocht.de

Robin Noah Hermann, Hilsbach 4, 91589 Aurach
www.robinkocht.de facebook.com/robinkocht

Wir helfen gern weiter!



Sei es
Dachreparaturen,
Dachfensteraustausch
oder Flachdachsanieung,
wir sind gerne für Sie da
und erstellen Ihnen ein
unverbindliches Angebot.

Wir freuen uns auf Sie!

Herrieden • Telefon 0 98 25/92 70 40

Dachdecker und Helfer gesucht!

Bei Interesse einfach melden unter der angegebenen Tel.-Nr.



Appartement/Kursuite zu vermieten!

Neubau, 40 m², Wohn-/Esszimmer, Küchenzeile, Schlafzimmer,
Dusche/WC, Balkon, Stellplatz Tiefgarage, kurzfristig frei. Nur 100 m
zur Europa-Therme, gegenüber Freizeitpark, sehr schöne Lage,
Osteopathie/Physiotherapie und Kosmetik im Haus.

Die Vermietung für die Suite-Nr. 321 ist nur über die Appartement-
Vermietung Frau Allendorf (Büro in der Ladenzeile) möglich.

Telefon 0 79 57/81 01 u. 01 72/6 44 13 96



Damit Sie fit in den
Frühling kommen -
Stärken Sie JETZT
Ihr Immunsystem!!



Wir führen namhafte, hochwertige
Mikronährstoff-Präparate der
Firmen Orthomol, Orthoexpert
und pure encapsulations.

Lassen Sie sich von unseren
Fachkräften kompetent und
individuell dazu beraten!

Gustav-Weißkopf-Apotheke

Apothekerin Isabel Holzmeier e.K.

Steinweg 2, Leutershausen,
Telefon 0 98 23 - 92 62 470

E-Mail: info@gustav-weisskopf-apotheke.de

Ihre familienfreundliche
Apotheke in Leutershausen!



Musikkneipe
SonderBar

91589 Aurach, Weinberger Straße 1
Wieder, Vorstoffel GbR, Tel. 01 70/4 78 89 39

Am Freitag und Samstag gibt's
Schaschliktopf
mit Pommes



und
Currywurst mit Pommes
für je **5,- €**

Öffnungszeiten: Freitag und Samstag ab 19.00 Uhr
und Sonntag ab 18.00 Uhr

Vertrauen Sie dem Fachmann

Ihr Altgold ist Geld wert!



Zahngold
auch mit Zähnen

Barankauf
– Sprechen Sie
mit uns!

GUTEKUNST
GOLDSCHMIEDE
UHREN - SCHMUCK GMBH

UNTERE TORSTR. 18
91555 FEUCHTWANGEN
TEL. 0 98 52/25 98
www.gutekunst-uhrenschmuck.de

Die richtige Adresse für Altgold

Platzierungswünsche

werden nach Möglichkeit erfüllt, können jedoch
leider nicht immer berücksichtigt werden.

Der Verlag

Bestattermeister

Würdinger

BESTATTUNGEN

info@wuerdinger-bestattungen.de · www.wuerdinger-bestattungen.de

Herrieden
Hintere Gasse 2

☎ 0 98 25/
20 30 870

☎ 0 98 25/
20 30 871



Der Trauer Raum und Zeit geben.

- Bestattungsvorsorge • alle Bestattungsarten
- Beratung • Erledigung aller Formalitäten
- Trauerdruck • Überführungen • Grabmachertechnik

Sturmschäden vom vergangenen Mittwoch!

Bedanken für die Ersthilfe möchten wir uns bei unseren Nachbarn, bei der Feuerwehr-Weinberg, bei den Gemeindearbeitern und ganz besonders auch bei der Firma Dachdeckerei Nitzschke, die zeitnah, unkompliziert und professionell die Reparaturarbeiten aufgenommen hat!

Danke auch für das Verständnis, für die während der Aufräum- und Reparaturarbeiten notwendige Straßensperre in diesem Bereich!

Vielen Dank, Familie Deininger

HILFE TELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN
+ 08000 116 016

Immobilie geerbt -
was nun?

Fordern Sie jetzt Ihre kostenlose
Informationsbroschüre an.



Kontaktdaten:
0981/487-448-0
info@vr-immoservice-ansbach.de

VR-ImmoService
GmbH

Immobilien-Tipp

VR-ImmoService
GmbH

Von Betriebswirt Gerhard Blank

Geschäftsführer der VR-ImmoService GmbH
Promenade 17 • 91522 Ansbach



Immobilie geerbt – was nun?

Nach dem Tod eines Angehörigen müssen die Hinterbliebenen trotz Trauer bereits in den ersten Tagen vieles regeln. Neben der Bestattung sind es oft Erbschaftsregelungen bei Immobilien.

Erbe annehmen oder ausschlagen: Der Erbe erhält das Vermögen des Erblassers als Ganzes (§ 1922 Absatz 1 BGB), d.h. neben Vermögensgegenständen auch Schulden oder Bürgschaften. Es ist daher möglich das Erbe auszuschlagen.

Miterben auszahlen: Bevor Miterben ausgezahlt werden, sollten der Verkehrswert der Immobilie (nach § 194 BauGB) ermittelt und die finanziellen Möglichkeiten zur Auszahlung geprüft werden.

Eigennutzung: Passt die Immobilie zur Lebensplanung und der aktuellen Lebenssituation? Die hierfür nötigen Umbaumaßnahmen können evtl. das finanzielle Budget übersteigen.

Vermietung: Bei erbten Einfamilienhäusern oder Hofstellen ist eine Vermietung selten rentabel, da die Instandhaltungskosten kaum auf einen einzelnen Mieter umlegbar sind. Bei Mehrfamilienhäusern ist dies besser umsetzbar.

Verkauf: Oft ist es die einzige Möglichkeit, um evtl. bestehende Streitigkeiten in der Erbengemeinschaft zu beenden. Damit der Immobilienverkauf erfolgreich wird, sollte vor Verkaufsbeginn ein geprüfter Sachverständiger hinzugezogen werden.

Teilungsversteigerung: Jeder Erbe hat das Recht, seinen Immobilienanteil zu veräußern. In der Praxis erfolgt es durch eine Teilungsversteigerung, die beim Amtsgericht beantragt wird und wogegen sich die übrigen Erben nicht wehren können. Jedoch ist dies oft mit großen Vermögensverlusten für alle Beteiligten verbunden.



Komplettbetreuung im Trauerfall

24 Std. erreichbar unter: **09852 - 908566**

Kostenlose Beratung - auch bei Ihnen zu Hause
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Omnibus-Taxi
HIRSCH

Wolfertsbronn 21
91550 Dinkelsbühl
Telefon 098 51/5 35 00
Telefax 098 51/5 35 55
mail@omnibus-taxi-hirsch.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Fahrer/in

für Herrieden und Umgebung zur Schülerbeförderung.
Führerschein Klasse B (Pkw) erforderlich.

In Aurach-Weinberg hat sich was getan!

Sie bekommen neue Nachbarn!

Das Einfamilienhaus ist verkauft.

Die Käufer sind glücklich. Aber wir haben noch weitere nette Familien, die auch ein schönes Haus in Aurach-Weinberg suchen.

Einfamilienhaus dringend gesucht!

Wenn Sie jemanden kennen, der sein Haus verkaufen möchte, dann freut es uns, wenn Sie auf uns zukommen.

Info-Telefon: 09 81/48 74 48-0
www.vr-immoservice-ansbach.de

VR-ImmoService
GmbH

Mehr Kompetenz. Mehr Sachverstand. Mehr Wert.

STADT-APOTHEKE
LEUTERSHAUSEN
APOTHEKER WOLFGANG REDLIN e.K.
Homöopathie und Naturheilverfahren

natürlich
GUT beraten

VORTRAG:
Mittwoch, 24.01.2018, 19.00 Uhr
„Work-Life-Balance mit hochwertigen Mikronährstoffen“
„Kümmere dich um deinen Körper. Er ist der einzige Ort, den du zum Leben hast“
Referentin Apothekerin Brigitte Chytry spannt den Bogen zwischen gesunder Ernährung, Mikronährstoffen, einer aufrechten Darmgesundheit und dem dadurch intakten Immunsystem. Kulturhaus Leutershausen, Am Ochsenhof 3 (im Saal) (In Zusammenarbeit mit der VHS Leutershausen)
Um Anmeldung wird gebeten.

AKTIONSTAG:
Donnerstag, 25.01.2018, 11.00 – 17.00 Uhr
Kennen Sie Ihren Nährstoff-Spiegel?
Bioscan-Messung: Alle Vitalstoffmängel auf einen Blick!

Schnell anmelden, begrenzte Termine vorhanden!
(10 € Kosten pro Messung werden beim Kauf von Nicpair Produkten verrechnet.)

info@apotheke-leutershausen.com
www.apotheke-leutershausen.com
f/apothekeleutershausen

Unsere Apotheke jetzt für iOS & Android!
Arzneimittel vorbestellen mit WhatsApp (0151/42 36 44 76)

Trattoria
Bella Luna

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 11.00 bis 14.00 Uhr,
16.30 bis 22.00 Uhr
Samstag + Sonntag geschlossen

Kein Gericht teurer als 6,- €
Mittags immer Mittagstisch
Verschiedene Gerichte zur Auswahl für 5,- €

Tel. 09825/20 32 393 Vogteiplatz 1, 91567 Herrieden
www.facebook.com/trattoriaherrieden

WERBUNG...

**...DIENT DEM KUNDEN –
...UND DEM GESCHÄFTSMANN!**

WINTER
WOMEN, MEN, KIDS, OUTDOOR & FASHION

BIS **-50%**

SALE

REDUZIERTE
WINTERMODE

Maiers
SEIT 1905

Aktuelle Angebote auf maiers-mode.de

Textil-Maier e.K. • Marktplatz 10 • Herrieden • Tel. 09825/249 • www.maiers-mode.de